



## 3<sup>ème</sup> Forum fribourgeois du logement 3. Wohnforum Freiburg

Adéquation de l'offre et de la demande en matière de logement  
Angleichung von Angebot und Nachfrage im Wohnbereich



Aula du Collège de Gambach, 11 octobre 2019  
Aula des Kollegiums Gambach, 11. Oktober 2019

# Message de bienvenue Begrüssung

---



## Anne-Claude Demierre

Conseillère d'Etat – Direction de la santé et des affaires sociales DSAS  
Staatsrätin – Direktion für Gesundheit und Soziales GSD

# Programme



|               |   |               |   |
|---------------|---|---------------|---|
| 13h00 - 13h30 | Accueil des participant-e-s<br><br>➤ Début du Forum   | 15h15 - 15h45 | Pause-café  |
| 13h35 - 13h45 | <b>Anne-Claude Demierre</b> , Conseillère d'Etat<br>Direction de la santé et des affaires sociales DSAS<br>Message de bienvenue   | 15h45 - 16h35 | ➤ Acteurs de l'offre et de la demande<br><br><b>Jean-Claude Simonet</b><br>Service de l'action sociale SASoc<br>Que signifie "habiter" ?                              |
| 13h45 - 13h55 | <b>Pascal Krattinger</b><br>Service du logement SLog<br>Situation actuelle en matière de logement   |               | <b>Florinel Radu</b><br>Institut Transform - Smart Living Lab<br>Analyse de l'offre et de la demande en matière de parc immobilier existant                           |
| 13h55 - 14h25 | ➤ Observations du marché<br><br><b>Marilyne Pasquier</b><br>Haute école de gestion Fribourg HEG-FR<br>Observatoire du logement, mieux savoir pour mieux agir !<br><br><b>Pierre Heegaard</b><br>Office fédéral du logement OFL<br>Degrés de tension des divers segments du marché | 16h35 - 16h50 | <b>Benoît Demierre</b><br>Losinger-Marazzi<br>Modèles en évolution, nouvelles attentes, flexibilité:<br>Quelles formes de logement pour demain?                       |
| 14h25 - 15h00 | ➤ Evaluation des besoins dans les communes<br><br><b>Kuno Philipona</b> , commune de Guin<br><b>David Köstinger</b> , commune de Guin<br><b>Pierre-André Burnier</b> , commune de Mont-Vully  | 16h50 - 17h00 | ➤ Questions-réponses avec le public<br><br>➤ Fin du Forum<br><br><b>Olivier Curty</b> , Conseiller d'Etat<br>Direction de l'économie et de l'emploi DEE<br>Conclusion |
|               |   | dès 17h00     | Apéritif  |
| 15h00 - 15h15 | ➤ Questions-réponses avec le public   |               |   |

# Programm



|                   |  |   |  |
|-------------------|--|---|--|
| 13:00 - 13:30 Uhr | Empfang der Teilnehmenden<br><br>› Beginn des Forums   | 15:15 - 15:45 Uhr   | Kaffee-Pause   |
| 13:35 - 13:45 Uhr | <b>Anne-Claude Demierre</b> , Staatsrätin<br>Direktion für Gesundheit und Soziales GSD<br>Begrüssung   | 15:45 - 16:35 Uhr   | › Akteure des Angebots und der Nachfrage   |
| 13:45 - 13:55 Uhr | <b>Pascal Krattinger</b><br>Wohnungsamt WA<br>Aktuelle Situation im Wohnbereich  | <b>Jean-Claude Simonet</b><br>Kantonales Sozialamt KSA<br>Was bedeutet "wohnen"?  |  |
| 13:55 - 14:25 Uhr | › Marktbeobachtungen<br><br><b>Marilyne Pasquier</b><br>Hochschule für Wirtschaft Freiburg<br>Wohnungs- und Immobilienmonitor, mehr wissen<br>um besser zu handeln!                      | <b>Florinel Radu</b><br>Institut Transform - Smart Living Lab<br>Analyse des Angebots und der Nachfrage hinsichtlich<br>des bestehenden Immobilienparks |  |
|                   | <b>Pierre Heegaard</b><br>Bundesamt für Wohnungswesen BWO<br>Spannungsgrad in den verschiedenen Marktsegmenten   | <b>Benoît Demierre</b><br>Losinger-Marazzi<br>Modelle im Wandel, neue Erwartungen, Flexibilität:<br>Welche Wohnformen für die Zukunft?                  |  |
| 14:25 - 15:00 Uhr | › Bedürfniserhebung in den Gemeinden<br><br><b>Kuno Philipona</b> , Gemeinde Düdingen<br><b>David Köstinger</b> , Gemeinde Düdingen<br><b>Pierre-André Burnier</b> , Gemeinde Mont-Vully | 16:35 - 16:50 Uhr   | › Fragerunde   |
|                   |  | 16:50 - 17:00 Uhr   | › Abschluss des Forums   |
| 15:00 - 15:15 Uhr | › Fragerunde   | ab 17:00 Uhr  | <b>Olivier Curty</b> , Staatsrat<br>Volkswirtschaftsdirektion VWD<br>Schlusswort |
|                   |  |   | Aperitif   |

# Introduction Einführung

---



## Situation actuelle en matière de logement

## Aktuelle Situation im Wohnbereich

### Pascal Krattinger

Chef de section – Service du logement SLog  
Sektionschef – Wohnungsamt WA

# Observations du marché Marktbeobachtungen

---



**Observatoire du logement,  
mieux savoir pour mieux agir !**

**Wohnungs- und Immobilienmonitor,  
mehr wissen um besser zu handeln !**

**Marilyne Pasquier**

Professeure – Haute école de gestion Fribourg HEG-FR

Professorin – Hochschule für Wirtschaft Freiburg HSW-FR

# Observations du marché Marktbeobachtungen

---



**Degrés de tension des divers segments du marché**

**Spannungsgrade in den verschiedenen  
Marktsegmenten**

**Pierre Heegaard**

Service juridique – Office fédéral du logement OFL

Juristischer Dienst – Bundesamt für Wohnungswesen BWO

# Bedürfniserhebung in den Gemeinden Evaluation des besoins dans les communes

---



## Gemeinde Düdingen / Commune de Guin

**Kuno Philipona**

Gemeindeammann / Syndic

**David Köstinger**

Leiter Bauamt / Chef du service des constructions

# Evaluation des besoins dans les communes Bedürfniserhebung in den Gemeinden

---



## Commune de Mont-Vully / Gemeinde Mont-Vully

**Pierre-André Burnier**

Syndic / Gemeindeammann

# Acteurs de l'offre et de la demande Akteure des Angebots und der Nachfrage

---



**Que signifie «habiter» ?**

**Was bedeutet «wohnen» ?**

## **Jean-Claude Simonet**

Chef de service – Service de l'action sociale SASoc

Amtsvorsteher – Kantonales Sozialamt KSA

# Acteurs de l'offre et de la demande Akteure des Angebots und der Nachfrage

---



**Analyse de l'offre et de la demande  
en matière de parc immobilier existant**

**Analyse des Angebots und der Nachfrage  
hinsichtlich des bestehenden Immobilienparks**

**Florinel Radu**

Responsable / Verantwortlicher Institut Transform  
Smart Living Lab

# Acteurs de l'offre et de la demande Akteure des Angebots und der Nachfrage

---



**Modèles en évolution, nouvelles attentes, flexibilité :  
Quelles formes de logement pour demain ?**

**Modelle im Wandel, neue Erwartungen, Flexibilität :  
Welche Wohnformen für die Zukunft ?**

**Benoît Demierre**

Directeur général adjoint / Stv. Generaldirektor  
Losinger-Marazzi

# Conclusion Schlusswort

---



## Olivier Curty

Conseiller d'Etat – Direction de l'économie et de l'emploi DEE  
Staatsrat – Volkswirtschaftsdirektion VWD

# Un merci tout particulier à Vielen Dank an

---



**Judith Camenzind**

**Sibylla Pigni**

**Gilles Ballaman**

**Patricia Privet**

et toutes celles et ceux qui ont œuvré à la réalisation de ce forum 2019



Ville de Fribourg

Gemeinde **Düdingen**



Commune de  
Mont-Vully



**LE RADEAU**

*Centre d'accueil pour personnes souffrant d'addiction*



COLLÈGE DE GAMBACH



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Office fédéral du logement OFL

ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG



HAUTE ÉCOLE DE GESTION  
HOCHSCHULE FÜR WIRTSCHAFT  
SCHOOL OF MANAGEMENT

Fribourg  
Freiburg

smart living lab

**Habitation**  
REVUE TRIMESTRIELLE DE L'ASSOCIATION ROMANDE DES MÂTIERS D'OUVRAGE D'UTILITÉ PUBLIQUE



immobilab

FRIBOURG/FREIBURG

Observatoire logement et immobilier  
Wohnungs- und Immobilien-Monitor



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

3<sup>e</sup> Forum du logement  
11 octobre 2019

3. Wohnforum  
11. Oktober 2019



ECAB  
KGV

# Agenda

---



**Prochain Forum : 1<sup>er</sup> octobre 2021  
Nächstes Forum : 1. Oktober 2021**